

GEMEINDE BIEL

TEILÄNDERUNG DER ÜBERBAUUNGSORDNUNG

ZÜRICHSTRASSE - OST

TEILÄNDERUNG DER ÜBERBAUUNGSVORSCHRIFTEN

NEUFASSUNG ART. 13

GENEHMIGUNGSVERMERKE

ÖFFENTLICHE MITWIRKUNG -

VORPRÜFUNG VOM **20. 05. 2005**

PUBLIKATION IM AMTSBLATT VOM -

IM AMTSANZEIGER VOM **9. + 16.11.2005**

ÖFFENTLICHE PLANAUFLAGE VOM **10.11.2005** BIS **9.12.2005**

PERSÖNLICHE BENACHRICHTIGUNG DER GRUNDEIGENTÜMER AM -

EINGEREICHTE EINSPRACHEN -

RECHTSVERWAHRUNGEN -

EINSPRACHEVERHANDLUNGEN -

UNERLEDIGTE EINSPRACHEN -

ERLEDIGTE EINSPRACHEN -

RECHTSVERWAHRUNGEN -

BESCHLÜSSE

DURCH DEN GEMEINDERAT AM **13.01.2006**

DURCH DEN STADTRAT AM -

DURCH DIE GEMEINDEABSTIMMUNG VOM -

REFERENDUM -

DIE RICHTIGKEIT DIESER ANGABEN BESCHEINIGT

NAMENS DES GEMEINDERATES

DER STADTPRÄSIDENT:

DER STADTSCHREIBER:

HANS STÖCKLI

FRANZ SCHNIDER

**GENEHMIGT DURCH DAS AMT FÜR GEMEINDEN UND
RAUMORDNUNG**

Neufassung Artikel 13

Abs. 1 unverändert

Abs. 2 unverändert

Abs. 3 unverändert

Abs. 4 neu Für das Vorhaben sind höchstens 7'000 Fahrten durchschnittlicher täglicher Verkehr zulässig (DTV, dieser entspricht allen Personenwagenfahrten pro Jahr geteilt durch 365, eine Hin- und eine Rückfahrt zählen als insgesamt zwei Fahrten).

Abs. 5 neu Die Einhaltung der bewilligten Fahrtenzahl ist zu überwachen und nötigenfalls mit baupolizeilichen Massnahmen durchzusetzen. In der Baubewilligung sind die detaillierten Bestimmungen zum Fahrten-Controlling (Fahrtenenerhebung, Berichterstattung, Controllingorgan) gemäss Vorgaben des beco Berner Wirtschaft anzuordnen.

Nouveau libellé de l'article 13

Alinéa 1 inchangé

Alinéa 2 inchangé

Alinéa 3 inchangé

Alinéa 4 nouveau Un trafic journalier moyen maximal de 7'000 trajets est admissible pour le projet (TJM, correspond à tous les trajets de véhicules de tourisme par an divisé par 365 jours, compte tenu du fait qu'un trajet-aller et un trajet-retour sont considérés comme deux trajets au total).

Alinéa 5 nouveau Il faut surveiller le respect du nombre de trajets autorisé et, si besoin, le faire respecter par des mesures de police des constructions. Le permis de construire doit stipuler en détail les modalités du contrôle des trajets (relevé des trajets, compte rendu, organe de contrôle) selon les prescriptions du beco (économie bernoise).